

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN		(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728		DELIVERY NOTE (3) No. 5365840 (4) Date 18.08.21	
(5) Supplier SN: 81014398 Colarko GmbH Emdenstr. 50735 Köln		(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Camer ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Expreß ☐ Post ☐	
(10) Your Ref 413		(11) Your Order No./Date 550003915602 3.08.21		(12) Our Department G. Lamanna	
(19) Shipment Method Collection EX W		(20) unpaid ☒		(21) Packing look below	
(23) gross 11547		(24) net 10863		(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN	
(26) Place of unload 17551					
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U.M.	(40) Customer Remarks Quantity - / - Remarks
1	251.1.1082.80 25.5.00611.01	Speed Gear 1st (Index b) Getrag Radsatz 251	6624	pc	
	Container	11/Magnumbox TBA 501742	555	pc	
	Batch number	208200 H	519	pc	
	Batch number	1/Magnumbox TBA 501742 208200 H			
5071447369 180298843 KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 6624 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 12 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 25/08/21 Firma: 267651 KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 25 AGO 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check	
(45) Receiver		(46) Invoice Check			
Date					
Name/No.					

1) Sender/vendor 2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1051469

3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 18.08.21

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

11) Recipient 12) Customer number 30067

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no., delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Tara weight in kg	24) Gross weight in kg
5365838	2	Magnumbox	1	Forged Parts - machine	114	1053
5365839	11	Magnumbox	1	Forged Parts - machine	627	10639
5365840	12	Magnumbox	1	Forged Parts - machine	684	11547
25) Total number	25	26) Volume cdmloading meters		Total	1425	23239

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs
71.250

33) Value of transportation insurance
to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

GROSS

37) Account assignment

38) Means of transport number

39) Truck code -1

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt (from ship-to party)
Above delivery received completely and intact

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

25 AGO 2021

43) Confirmation of receipt by the driver
Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSp)
Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

Company stamp/signature

44) The delivery contains

Euro SKds

Euro wire pal. conv.

Of which were swapped

Euro SKds

Euro wire pal. conv.

"Piacere con riserva di
verificare qualità e quantità"

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-007034 vom 18.08.2021



21-007034

Ludwigsburg, 18.08.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Gross Brandenburg GmbH Stuttgarter Strasse 23 14772 Brandenburg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 23.08.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Brandenburg Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 18.08.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	5365838	2	COLLI	Getriebeteile	23.239	73,58
2	5365839	11	COLLI			
3	5365840	12	COLLI			
Summe: Total:		25,00 COLLI		23.239,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Ämtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg				
20 Gross Brandenburg GmbH D-14772 Brandenburg		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg				
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				
		40026 MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 23.08.2021 "Ricevuta e conservata di verifica qualità e quantità"				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 804 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604